



ÍNDICE ONOMÁSTICO Y DE MATERIAS

- aborto LXII, 25, 242
Acapulco 87, 130, 312, 315, 317,
422, 423, 424, 425, 426, 427,
458, 483, 491, 510, 511, 512,
516, 529
Adac (véase San Borja, misión de)
adú (véase *edú*) 217, 503
Ahome, misión de; pueblo 42,
402, 416, 418, 486
ahuates (espinas de la tuna) 112
Ajenjos 141
alacranes 29, 37
álamos blancos 69, 94
Alarcón, Hernando de XXXVII, XLIV
Álava (España) 371, 372
alcaparrosa (mineral) 92, 197,
443
alcarabán (ave) 66
Alcedo, Antonio de 422
Alegre, Francisco Javier XIV, LI, 348
Algarbes (Portugal) 335
algodón 264, 310, 413, 449
alisos 94, 434
Altamirano, Ignacio, procurador ge-
neral de los jesuitas de Nueva
España XX
Álvarez Acevedo, Pedro 303
Amet-Acangdang, ranchería de 390
Ángel de la Guarda, isla del 394,
395
animales domésticos 15, 22
año 75
Año Nuevo, puerto de 9, 488,
490, 491, 492, 495, 499
Apaté, playa de 319
arañas 29, 60, 66, 261, 573
árbol chino (*agigandú*); del copal;
que tulle 89
árboles frutales (introducidos por
los españoles) 3, 53, 322,
324, 358, 498, 543, 569
arbustos (*guiguil*), (*nombó*) LXIV,
125
ardillas 25, 26, 260
arenques 163
aripes (indios de la familia guaycu-
ra) 218, 219, 222, 304, 305,
308, 515
Armesto, padre Juan XXXIV, 551,
553, 554
Arnés, padre Victoriano; datos
biográficos LXV, 162, 394,
429, 430, 440, 443, 445, 446,
449, 455, 456, 459, 466, 556,
557
Arteaga, padre Francisco de 242
Ascensión, fray Antonio de la o pa-
dre Ascensión LX, 24, 68, 72,
73, 78
Aschmann, Homer VIII, IX, LXX,
85, 100, 119, 132, 133, 224,
240, 297, 356
Atondo y Antillón, almirante Isidro
de XLIV, XLV, LII, 9, 482, 493,
497, 502
aves LVIII, LIX, 48, 63-67, 141
avispas 37, 60, 61, 571
azufre LXVIII, 196, 197, 208, 365



- Baegert, padre Juan Jacobo LIV, LV, LXVI, LXXIII, LXXVI, LXXVII, 153, 157, 209, 330, 466
- bagiopas (indios) 222, 223
- bagres 163
- ballenas LXVII, 163, 166
- Ballenas, Punta de 166, 484
- Baltazar, padre Juan Antonio 367
- Barco, padre Miguel del o Miguel del Barco, o Del Barco, o Miguel del Barco González VII-IX, XI, XIII-XIX, XXI-XXXVII, XXXIX-XLIII, XLV-XLVIII, L, LII, LVI-LXIII, LXV-LXXXII, 3, 6, 13, 15, 18, 20, 23, 25, 47, 77, 85, 88, 91, 93, 94, 95, 101, 104, 105, 107, 113, 120, 124-126, 130, 135, 136, 145, 151, 153, 155, 161, 162, 164, 165, 166, 169, 171, 174, 179, 182, 184, 185, 193, 195, 199, 204-206, 209, 213, 215, 216, 218, 223, 225, 226, 231, 234, 237, 241, 242, 244, 247, 248, 250, 252, 255, 256, 258, 261, 265, 266, 267, 269, 271-273, 276, 281, 282, 295-298, 300, 304-307, 309, 311, 314, 316, 317, 322, 323, 325, 326, 327, 330-335, 338, 339, 341, 343, 346-348, 350-352, 356, 357, 359, 363, 365, 366, 370, 371, 374, 375, 378, 381, 382, 386, 390, 393, 397, 400, 404, 406, 407, 409-411, 419, 423, 429-432, 434, 436, 441, 443, 449, 454, 456, 457, 464, 466, 467, 472, 476, 477, 481, 482, 539, 540, 542, 546, 548, 549, 551-553, 556-558, 560, 561, 566
- barcos 20, 75, 81, 86, 151, 174, 323, 326, 372, 401, 409, 417, 419, 420, 424, 425, 427, 460, 487, 490, 506, 507, 509-513
- Basaldúa, padre Juan Manuel de 506
- Bassols Batalla, Ángel 196
- batamotes (arbustos) 123, 124, 129
- bateas LXIV, LXXVI, 110, 126, 127, 132, 134, 240, 259, 270, 571, 574
- Bernal de Piñadeiro, almirante Bernardo XLIV, 173
- Bernal Huidobro, Manuel (gobernador de Sinaloa) 295, 303
- berrendo (*ammo-gokio*) 16, 375, 451
- bestias de carga 275, 322, 343, 353, 360
- Bischoff, padre Juan o padre Juan Javier Bischoff, o Juan Bisechoff, padre Bischoff XLVI, 330, 331, 332, 466, 489, 490, 491, 553
- biznagas LXIII, 110
- bledos 132, 575
- Bolonia XIII-XV, XVIII, XIX, XXII, XXVI, XL, XLII, XLIII, LII, LX, LXI, 370, 371, 553, 557, 560
- Bolton, Herbert H. XIII
- Borja, Mariana de, duquesa de Gandía 363, 450
- borregos salvajes (*tayé*) 15
- Böse, E. 191
- botetes LXVII, 163, 168
- Bravo, padre Jaime XXIX, XLVI, XLVII, 178, 236, 239, 423, 467, 516, 522, 525, 544
- brezos 72
- bueyes 15, 80, 426
- Burriel, padre Andrés Marcos XX, XXI, XXXI, XXXIV, LXI, LXX, LXXII,



- LXXIV, LXXXI, 3, 13, 213, 216,
237, 241, 242, 247, 250, 271,
295, 311, 316, 329, 481, 492,
539, 561
burro (molusco) 183
Burrus, Ernest J. XIV, XX, XXV,
XXXII, XXXIX, XLVI, LXXXIII, 236,
281, 320, 329, 330, 342, 348,
365, 370, 432, 439, 468
caballos 15, 20, 80, 85, 351, 353,
384, 411, 431, 435, 443, 510,
511
Caborca, misión de 535, 537
cabrillas (peces) 163
Cabuja-Camang, paraje 429, 447,
448, 449, 455, 460
Cadakaamán (véase San Ignacio
Cadakaamán)
Cadegomó (véase también Purísima
Concepción, misión de la) 53,
82, 314, 327, 488, 489, 490,
491, 497, 498, 499, 506, 562
Cademinó, pueblo 40
Cádiz XXVIII, XL, 515
caguama (véase tortugas) 171
calabazas 95
Calañujuet 430, 441, 443, 444,
445, 446, 447, 448, 450
californios XXX, XXXIII, L, LII, LIV,
LVII, LIX, LXI, LXII, LXIV, LXV, LXX,
LXXI-LXXIII, LXXVI, LXXVII, 15, 20,
46, 70, 72, 79, 84, 87, 91, 101,
112, 113, 123, 131, 134, 154,
157-159, 177, 210, 213, 223,
225-228, 231, 235, 237, 239,
240, 244-246, 248, 251, 256,
257, 258, 260, 263, 264, 268,
271-274, 322, 333, 345, 351,
375, 389, 390, 404, 417, 419,
420, 437, 451, 454, 470, 474,
542, 543, 554, 569, 570, 571,
576
callejús (indios de la familia guay-
cura) 218, 219, 222, 304, 308,
515, 562
camaleones 29
camarones 192
Campoi, padre Joseph 483
canastillos (*guari*) 91
cangrejos 192
canteras LXIX
cantiles (indios emparentados con
los huchitíes, a su vez de la fami-
lia guaycura) 61, 209, 308, 568
Cantón, Pedro XLIII, 561
caña dulce 22, 75, 80, 90, 406, 518
caracoles 171, 172, 191
Carbonel, Esteban 173
Cardona, Nicolás de, expediciona-
rio a California 173
cardones IX, 105, 108, 110, 581
Carlos III XIII
Carmen, isla del LXVIII
Carranco, padre Lorenzo XXIX,
397, 467
carrascas (árboles) 94
Carrera Stampa, Manuel 3, 400,
401
carrizos (*cadecé*) LXIII, 90, 91, 235,
236, 252, 254, 349, 577, 578
Castillo de Ayza, marqués del 512,
513
Castillo Ruiz de Medina, Sebastián
del XX
catauros (indios) 308
Cataviñá, arroyo 446
caza LXXVI, 15, 21, 33, 83, 246, 257,
260, 261, 274, 375, 451, 565
Cedros, isla de (Guamalguá) 6
cera líquida (se extrae de la jojoba)
120



- Cestín de Cañas, Luis 173
chahuistle o chagüistle (enfermedad de las gramíneas) 149, 150, 151, 518
chapulines 47, 48
Chico, río 487
Chihuahua xxvi
China, nao de 235
chinchas 30, 569
chollas (cactus) LXIII, 116
ciempiés 19, 29
cinifes (zancudos) 29, 49
cirios (árbol *Idria columnaris*) LXIII, 71, 97, 106, 118, 346, 347, 375, 450
Clavijero, Francisco Xavier xv, xvi, xxiii, xxvi, xl, xli, xlii, lvi, lxix, lxxiii, lxxvi, lxxvii, lxxviii, lxxxii, 145, 155, 163, 169, 182, 183, 203, 223, 226, 252, 258, 265, 271, 281, 456, 540, 561, 586
coa (instrumento de labranza) 145
cobre LXVIII, 195, 197, 501
cochimíes o cochimí VII, xiv, xxix, xxxii, xxxvii, xli, xlii, xlvi, lix, lxi, lxiii, lxx, lxxii, lxxiii, lxxv, lxxvi, lxxix, 5, 15, 16, 17, 20, 23, 81, 83, 85, 89-93, 99, 102, 104, 113, 120, 134, 210, 213, 216, 217, 218, 220, 221, 226-228, 232, 254, 273, 277, 282, 284, 286, 297, 308, 309, 315, 319, 328, 341, 348, 356, 390, 414, 437, 438, 452, 503, 508, 561, 562, 563
cochimí, lengua 264, 276, 277, 278, 281, 282, 284, 286, 288, 328, 438, 540, 561-563
cocomaricopas (indios) 223
colmillo de caimán (remedio contra mordedura de serpiente) 40
Colorado 5, 221, 222, 249, 255, 341, 343, 358, 369, 370, 374, 430, 431, 437, 438, 467, 468, 469, 471, 473, 474, 476, 477, 491, 511, 559
Comanají, Andrés (indio cochimí) 348, 355
Comondú (véanse San José Comondú y San Miguel Comondú) LXXIII, 20, 30, 32, 53, 77, 129, 151, 278, 282, 288, 296-298, 306, 314, 321, 323-327, 404, 426, 433, 458, 488, 489, 493, 495, 497, 498, 532, 533, 541, 562
Compostela (Nayarit) 419
Concepción, bahía de la 505
conchas azules 172
conejos 16, 235, 375
Consag, padre Fernando LXI, LXXI, LXXIX, 117, 118, 133, 249, 250, 251, 252, 253, 255, 341, 343, 344, 347, 348, 350, 358, 360, 363, 365, 366, 367, 370, 374, 385, 430, 441, 467, 468, 469, 471, 472, 473, 475, 476, 477, 511, 519, 559, 577
Cook, Sherburne F. 305
copal, árbol del LXIII, 75
coras (indígenas emparentados con los uchitíes, a su vez de la familia guaycura) LXXVI, 218, 219, 222, 235, 305, 515, 519, 520, 521, 522, 523, 561, 586
corcho 87, 88, 106
coritas (canastas pequeñas) 93, 128
cornudas (peces) 161,
Corrientes, cabo 315, 317
Cortés, Hernán XLIV, 173, 231, 483-485



- cortisona, se extrae de la pitahaya
 agridulce 104
- corvinas LXVII
- coyotes LXII, 16, 262, 575
- Crespí, fray Juan 339
- Croix, marqués de la
- Cruillas, marqués de XXXIII, 312,
 419, 420, 422, 539, 546, 585
- crustáceos LXVII, 171, 192
- cucarachas 59
- culebras 29, 50, 260
- Culiacán 174, 418, 486
- Decorme, Gerard 13, 303
- delfines 163, 166
- Díaz del Castillo, Bernal 225, 483
- Díez, padre Juan José 429, 430,
 440, 444, 445, 466, 560
- Diguet, León 173
- dominicos XXXV, 380, 405
- dorados (peces) 163
- Drake, Francis 233
- Druet, padre Jacobo XLVI, 467, 498
- Ducrue, padre Benno XLVI, 267,
 444, 463, 466, 559
- Dunne, Peter Masten XXVI, 364, 467
- Durango 154, 418, 515
- edificaciones, como las hacían los
 indios 193, 350, 405
- edú (gente de otra lengua) 217,
 503
- Eloa, río 486
- El Rosario, paraje LXVIII, 195
- El triunfo de la santa cruz* (balan-
 dra) LXIII, 76, 425, 515, 516,
 517, 522, 544
- encinos LXIII, 69, 77
- Ensenada, marqués de la 92
- epidemias LXXVI, 221, 305, 309,
 340, 399, 545
- Escalante, padre Francisco de 267,
 423, 466, 559
- Escobar, José Manuel, clérigo 419
- escorpiones 29
- espadaña (véase también jun-
 cos) 131, 132, 159, 345, 349,
 380, 441
- estafiate (especie de ajeno) 141
- faisanes (chureas) 63
- Feijóo, Benito LX
- Fer, Monsieur de 9, 495, 497
- Fernández de Somera, Blas XXXVIII,
 94, 251, 394, 432, 437, 439,
 560
- fierro 195, 207, 210
- fiestas LXX, LXXVI, 100, 235, 241,
 242, 351, 393, 453, 454, 500,
 508, 545, 573
- Filipinas 87, 130, 131, 295, 309-
 312, 314-317, 424, 425, 427,
 457, 461, 467, 489, 490, 491,
 499
- franciscanos XLV, 69, 339, 460,
 465
- Franco, padre Francisco Javier 466,
 555, 557
- frijol 84, 95, 458, 570
- Fuenclara, conde de, virrey de Nue-
 va España 338
- Fuerte, río del 42, 486
- Gálvez, José de 339
- ganado 15, 85, 92, 130, 193, 264,
 275, 309, 310, 312, 313, 331,
 350-353, 383-387, 433, 443,
 444, 455, 491, 543, 556
- Gandía, duquesa de (véase también
 Borja, Mariana de) 363
- garambullo (*gakil*) 104, 572, 581
- garbanzo 72, 93, 458



- García, padre Andrés Javier (visitador) 366, 552
Gasteiger, padre José XLVI, 329, 467
gatas (peces) 163
gatos 19, 20, 22, 24, 575
Giganta, sierra de la 77
gigantes LXXII, 265, 268, 269, 271, 272, 345
Gila, río 222, 223, 431, 536, 537
golondrinas LXII, 66
González, padre Martín XXVI, 476
Gordon, padre Guillermo XLVI
grama 135
granadilla de China 130
grillos 29
Guadalajara XX, 308, 585
Guadalupe, misión de 24, 76, 119, 158, 197, 241, 267, 306, 328, 329, 370, 383, 444, 463, 518, 562
Guamalguá (véase también Cedros, isla de) XLIX
guayacán (palo santo) 74
guaycuras (indios) 4, 5, 79, 217, 308, 402, 520, 521
Guaynamota (Nayarit) 419
Guenduláin, padre Juan XXVIII
güeribos (árboles) 63, 69, 70, 76, 544
Guerrero Negro (salina) LXIX, 201
Guillén, padre Clemente XXIX, XLVI, 295, 308, 319, 331, 334, 335, 467, 519, 520, 521, 527
guindas (*guiguil*) LXIV
guisapoles 143
guitarras (peces) 161, 163
Gulick, Howard F. 16
gusanos 45, 46, 61, 75, 260, 568, 560, 571
Guzmán Huerta, Gastón 73
hachas (moluscos) 182
hechiceros 236, 297, 333, 355, 392, 453, 500, 549, 576
Heindrichs, Pedro R. XLVI, LIV, 153, 209
Helen, padre Everardo 241, 328, 522
Hermosillo y Sandoval, Ignacio de XX
Herrera, Antonio de 225
Hervás, Lorenzo XXII, XLI, XLII, 281, 540, 560, 586
higos 53, 83, 111, 259, 508, 571, 574
higueras; de pala véase nopal; silvestres (anabá) LXIII, 53, 72, 83, 84, 94, 498, 571
higuerilla 142, 143
hormigas 29, 458
horteras 93, 126, 127
Hostell, padre Lamberto XXXIII, 330, 331, 402, 440, 466, 551, 559, 585
Huamalguá, isla (véase Cedros, isla de) 6, 523, 524
huchitíes (indios emparentados con los guaycuras) XXIX, LXXIV, LXXVIII, 218
Huiricatá o Güiricatá o Velicatá LXXV, 433
Huisache o huizache LXIII
Humboldt, Alejandro de XIII
iguanas (grupo étnico) 222
Inama, padre Francisco XLVI, 31, 32, 42, 489, 490, 559
incienso 72, 73, 74, 75, 91
industria 119, 120, 151, 175, 191, 192, 275, 276, 297, 322, 387, 400, 415
inmortalidad del alma LXXII, 273, 576

- Iturbe, capitán Juan de, expedicio-
nario a California 173
- jaras (véase batamotes)
- jesuitas XXV, XXXV, XLIX, LXVI, LXIX,
LXXII, LXXIV, LXXV, LXXVII, LXX-
VIII, LXXIX, LXXX, LXXXI, 9, 23, 46,
69, 179, 194, 222, 233, 248,
263, 265, 273, 275, 281, 295,
301, 303, 308, 311, 312, 314,
315, 316, 317, 320, 324, 330,
331, 335, 339, 340, 342, 343,
353, 354, 357, 363, 364, 365,
370, 372, 378, 391, 400, 404,
406, 407, 408, 409, 415, 419,
421, 422, 425, 429, 430, 441,
448, 449, 454, 456, 458, 459,
460, 462, 464, 465, 466, 467,
477, 489, 491, 493, 501, 510,
512, 539, 540, 557, 561, 562,
563, 586
- jícama 159
- jojoba (arbusto) VII, LXI, LXIV,
120-123
- Jordán, Fernando 317
- Juan Bautista, indio XIX, 332, 467,
501, 586
- Juan Nepomuceno, indio 442,
443, 446, 490, 491
- Juárez, sierra de 77
- Jubai, sierra 441, 444
- Jugo N., padre 467
- juncos 131, 132
- Kamchatka, golfo de 226
- Kino, padre Eusebio Francisco
XXXIX, 5, 9, 94, 172, 222, 276,
319, 320, 430, 468, 473, 476,
482, 488, 490, 491, 492, 493,
494, 495, 496, 497, 498
- Kirchhoff, Paul LIV, LV, 153, 209
- lagartijas 26, 29, 161, 569
- lagartos 29, 569
- La Habana XL
- La Hermosura, arroyo 433, 438,
439
- La Laguna LXI, 77, 90, 438, 439
- langostas (crustáceos) LXVI, 47,
51, 54, 192
- lantiscos 72
- La Pasión, misión de 319, 331
- La Paz XXIX, XLV, XLVII, L, 4, 71,
177, 178, 216, 218-220, 222,
239, 243, 296, 304-308, 319,
405, 459, 515, 517, 518, 520-
522, 525-528, 530, 544, 561,
562
- La Victoria, sierra de 77
- las Vírgenes, volcanes de 196, 197,
208, 267
- lauretana, lengua (véase monquis)
217
- Lauretana* (balandra) 423, 427
- lenguas indígenas de México 281
- León-Portilla, Miguel V, X, XII,
213, 293, 482, 540
- leopardos 20, 352, 354
- liebres 16, 235, 259, 267, 375,
451, 568
- lijas (peces) 163
- Linck, padre Wenceslao XIV,
XXXIX, LXVIII, LXXI, LXXV, LXXIX,
5, 94, 220, 244, 248, 249, 251,
261, 370, 373, 377, 379, 380,
384, 385, 386, 387, 388, 389,
391, 392, 393, 394, 397, 429,
431, 432, 434, 435, 439, 443,
446, 466, 540, 547, 556, 559
- Lizassoain, padre Ignacio 371,
418, 539, 551
- llagas 106, 120, 122, 411



C HISTORIA NATURAL Y CRÓNICA DE LA ANTIGUA CALIFORNIA

- Lobos, isla de 487
lobos marinos 25
López de Gómara, Francisco LXII, 225, 483, 484
López, hermano Francisco 424
Loreto LXVIII, 3, 55, 65, 74, 76, 77, 80, 85, 86, 190, 192, 195, 199, 201, 203, 204, 216, 217, 218, 220, 221, 222, 224, 274, 308, 314, 319, 321, 323, 324, 325, 326, 331, 332, 334, 336, 337, 338, 339, 340, 353, 359, 361, 365, 370, 372, 375, 378, 379, 381, 383, 385, 401, 402, 403, 404, 409, 410, 411, 413, 417, 420, 423, 424, 425, 429, 432, 434, 440, 458, 460, 461, 462, 463, 465, 475, 490, 493, 503, 505, 506, 507, 508, 510, 512, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 540, 544, 553, 557, 559, 562, 564, 567, 573, 576
Los Ángeles LXX, 177
Los Dolores, islas de 24, 523, 524, 526
Los Reyes 437
Lucenilla, capitán Francisco de, expedicionario a California 173
Luyando, padre Juan Bautista XIX, XLVI, 332, 333

madreperlas LXVII, 177
madréporas 202
madroños 69
Magdalena, bahía de la 78, 79, 94, 162, 319, 439
magueyes 153
maíz LXVI, 25, 27, 52, 53, 59, 85, 95, 103, 308, 310, 313, 324, 326, 327, 333, 342, 350, 353, 357, 368, 378, 380, 406, 411, 498, 507, 518, 521, 543
Mal Arrimo, Punta de 317
maná 91
mangles LXIII, 93, 94
Manila 303, 315, 316, 467
mantarrayas LXVII
Mar del Sur, costa 323, 423, 493, 494, 504, 512, 521, 541
Margarita, isla 192
mármol LXIX, 204, 577
Martínez, Pablo L. XIII
Massey, William C. 218, 305
Matanchel XXXIX, 59, 76, 154, 179, 181, 311, 334, 401, 412, 415, 418, 419, 420, 423, 425, 460, 462, 510, 511, 553
Mathes, W. Michael XLIV, 232
matrimonio LXXI, 582, 583
Mayo 20, 42, 462, 486, 487
Mayorga, padre Julián de 467, 497
medesá (arbusto) LXIV, 84, 85, 134, 450, 570
Melgarejo, N. (soldado) 470, 471
melones 53, 95, 508
Mendocino, cabo 5, 94, 223
México VII, IX, XIII, XVIII, XIX, XXIII, XXV, XXVII-XXIX, XXXVI, XXXIX, XLII, XLV, XLVI, XLVII, L, LII, LXIV, LXXX, LXXXII, 15, 20, 24, 32, 43, 111, 112, 114, 121, 128, 130, 154, 156, 159, 164, 180, 208, 215, 225, 265, 295, 300, 301, 304, 311, 312, 313, 316, 318, 319, 320, 328, 331, 332, 333, 335, 341, 342, 352, 353, 354, 364, 366, 367, 368, 370, 371, 375, 378, 380, 385, 386, 388, 393, 394, 397, 400, 402, 407, 408, 409, 411, 415, 418, 419, 422, 425, 429, 439,



- 444, 457, 458, 481, 486, 491,
505-507, 512, 523, 530-532,
534, 536, 537, 540, 551-553,
557, 564
mezcal LXIV, 54, 67, 113, 124,
153-158, 227, 376, 571, 572
mezquites LXIII, 55, 79, 80, 140,
425, 505
mezquitillo 131
miel (enfermedad de las plantas)
151, 152, 518
minerales LXVII, LXVIII, LXIX, 13,
193, 195
Minuari, José 92
Mochicahui (véase Ahome, misión
de) 416
mojarras 163, 169
Molina, Gaspar 425-427
monquis (indios) 216-218, 220,
221, 503
Montserrat, Joaquín de, virrey de
Nueva España 312, 539, 546,
548
Monterrey XXVII, 5, 23, 94, 223,
339
Montes Claros, presidio de 417
moscas 29, 51, 276, 277, 278
mosquitos 29
Mugzábal, hermano Juan Bautis-
ta 363, 371, 373, 467, 501
mulas 15, 80, 85, 139, 140, 143,
346, 351, 353, 354, 385, 411,
420, 431, 482, 510, 511
mulatos 73, 163, 411
Mulegé (véase también Santa Ro-
salía Mulegé) LXVIII, 8, 76,
129, 177, 194, 195, 197, 198,
203, 205, 332, 343, 329, 332,
348, 425, 458, 505, 506, 516,
562
Murúa, fray Martín de 225
Nápoli, padre Ignacio María LXXV,
193, 235, 435, 519, 520, 521,
522, 586
Nascimben, padre Pedro 329,
467
Nelson, Edward W. 90, 94, 196
neréides (véase *pez mulier*) LXV,
162
Neumayer, padre Carlos 467, 555,
557
niguas 30
Nochebuena, paraje 495, 496
nopales 112, 113, 114
Nuestra Señora de la Concepción, bu-
que 426
Nuestra Señora de Loreto, buque
423, 427, 465
*Nuestra Señora de los Dolores del
Sur* 319, 519, 520, 533
Nueva Vizcaya, presidio 509
nutrias LXII, 24, 25, 235
Ocio, Manuel de LXVIII, 179, 193,
404, 405
ocre (mineral) 198
olivos LXIV, 55, 94, 123
onzas (felinos) 22
orégano 99, 129, 130
órganos (cactus) 98, 111
oro LXVIII, 67, 194, 197, 408, 464
Ortega, capitán Francisco de XIII,
173
ortiga (*tedeguá*) 134
osos 23
Ostímuri, provincia de 487
palmas LXIII, 70, 71, 75, 77-79, 94,
117, 128, 234, 345, 346, 375,
380, 433, 444, 447, 449, 450
Palmas, ensenada de las 296, 525,
526, 535



CII HISTORIA NATURAL Y CRÓNICA DE LA ANTIGUA CALIFORNIA

- palmito LXI, LXIII, 70, 71
palo adán 89
palo blanco (*gokio* o *kokio*) LXIII, 81, 82
palo brasil 70
palo de brea LXIII
palo fierro (arbusto) LXIII, 88
palo de flecha (véase yerba de flecha)
palometas 163
palo santo (véase *guayacán*) 74, 75
Palou, fray Francisco 460
pámpano 163
pargos 161, 163
parras cimarronas 67, 94, 95, 119, 120, 314, 322, 358
patio (tejido de algodón) 174
Paw, Cornelius LXXVII, 456, 459
peces LXV, LXVII, 13, 164, 169, 371, 451
pedernales LXIX, LXXI, 209, 240, 243
Pérez Alonso, Manuel Ignacio XII, XXVI, XLII, LX
pericúes XXIX, XLVIII, XLIX, LXXI, LXXIV, LXXVIII, 87, 93, 128, 216-220, 222, 228, 231-236, 241, 295, 302-305, 307-309, 348, 397, 400, 410, 411, 412, 414, 415, 417, 418, 419, 503, 515, 516, 520-523, 526-529
perihúes (indios de la familia de los huchitíes emparentados con los guaycuras) 218
perlas, pesquería de LXXII, 13, 173, 174, 177-179, 182, 193, 238, 404,
perros 15, 16, 262, 508, 575
pesca 83, 161, 171, 173, 177, 179, 192, 242, 404, 451, 464
pez aguja 163
pez espada LXVII, 163, 166, 167
pez gallo 163
pez *mulier* LXV, LXVI, LXVII, 162, 371
pez puerco 163
pez sierra LXVII
pez vieja 163
Píastla, río 486
Píccolo, padre Francisco María XXXII, XLVI, XLVII, 91, 236, 259, 439, 457, 458, 459, 466, 506, 542, 545, 571
piedra común 205, 209
piedra cristalina LXIX, 205
piedra de amolar LXIX, 209
piedra de China (o de las serpientes) 43
piedra exquisita 205
piedra múcará 202, 203
piedra pómez LXIX, 208
Pimas (indios) 487, 536, 537
pimentilla 125
Pimería XXXVII, 222, 431, 468, 473, 476, 487, 492, 511, 535, 536, 537,
pinos 6, 69, 70, 94, 434, 444
pinturas rupestres LXII, 265, 267, 370
pitahayas IX, XXIX, LXIII, LXIV, LXXI, 72, 85, 97, 99, 100, 101, 103, 104, 111, 113, 114, 226, 227, 239, 242, 257, 259, 325, 374, 375, 450, 572-574, 576
plagas LXXVI, 406
plata XXXV, LXVIII, 36, 193, 194, 195, 198, 318, 405, 406, 407, 408, 464, 550
playanos (indios californios vecinos de las costas) LXIV, LXV, 153, 157, 171, 184, 192, 223, 395, 451, 575
Plinio, Secundo Cayo LX, 164, 165



- poligamia LXXI, 241
Porter y Casanate, almirante Pedro de XLIV, 173, 232
Portolá, Gaspar de 339, 340, 460, 461, 462
presidio XXIX, LXVIII, LXXIX, 3, 20, 94, 178-180, 195, 216, 233, 264, 295, 296, 298, 300-304, 306, 308, 321, 323, 336, 339, 340, 353, 359, 361, 371, 398, 400, 403, 404, 414, 417, 422, 432, 464, 474, 493, 506, 507, 510, 511, 523, 529-531, 535, 541, 543, 544, 557
Puebla de los Ángeles XIX, 298, 332, 366
Puente y Peña, José de la 348
Puerto Escondido 76, 77, 475, 582
Puerto Libertad 117
pulgas 30
Punta Negra 486
Purísima Concepción, misión de la (Cadegomó) 314, 327, 444, 488, 489
púrpura (molusco) 191, 192
Purum (sierra y paraje) 422, 423
quiquimas (indios) 223
ratas 26, 199, 260
ratones 26, 59
rayas (peces) 161, 163
Realejo, puerto de (Nicaragua) 422, 423, 510, 512
Retz, padre Jorge XLVI, 266, 342, 348, 350, 354-358, 361, 365, 366, 370, 371, 373, 374, 378, 389, 466, 559
Revilla-Gigedo, conde de, virrey de Nueva España 339, 414
Riva, Pedro de la 304, 402, 531
Rivera y Moncada, capitán Fernando de 339, 341, 359, 383, 461
robalos 163
Rodríguez Cabrillo, Juan, expedicionario a California XLIV
Rodríguez Larrea, Bernardo o Bernardo Rodríguez Lorenzo 338
Rodríguez Lorenzo, Esteban 179, 298, 306, 325, 335, 338, 404, 504, 530
Rogers, Woodes 485
Rojas, padre Carlos 420
Romero, Felipe (soldado) 470
roncadores (peces) 161, 163
rosal de la pasión (véase granadilla de China)
Rothea, padre José 265, 370, 466, 553
Ruhen, padre Henrique 535-537
sábalos (peces) 163
salamanquesas 29
salates o higueras silvestres (*anabá*) 83, 84
Salazar, padre Julián 365, 366, 557
Sales, fray Luis de 247, 453
salinas LXVII, LXVIII, 199, 201
salitre 201, 202
saltones (langostas, plaga) 47, 48, 49
Salvatierra, padre Juan María de o padre Salvatierra XLVI, LX, 237, 241, 242, 301, 319, 320, 321, 323, 325, 334, 335-337, 457, 459, 466, 492, 497, 504, 510, 542
salvia 129
San Agustín, pueblo 323, 325, 533
San Andrés, Ancón de 24, 483, 484
San Antonio LXVIII, 194, 405



CIV HISTORIA NATURAL Y CRÓNICA DE LA ANTIGUA CALIFORNIA

- San Bartolomé, estero de 487
San Bernabé, bahía; 3, 23, 72, 219, 220, 296, 317, 461, 527-529
San Borja, misión de XXXVIII, 22, 94, 117, 118, 195, 235, 246, 249, 250, 252, 254, 261, 269, 346, 347, 363, 364, 369, 370, 371, 373, 374, 377-380, 383, 385, 386-391, 394, 395, 429, 430, 432-434, 436-438, 440-444, 450, 451, 455, 460, 465, 540, 556, 557, 559, 562
San Bruno, real de 172, 277, 482, 493, 494, 502
San Buenaventura 437, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477
San Carlos 358, 369, 535
Sánchez, padre Pedro 523
San Cristóbal, río 491
sandías 53, 95, 508
San Diego, puerto 339, 524
San Dionisio, ensenada 502, 516
San Esteban, paraje 10, 495, 496
San Felipe de Jesús, paraje 469
San Fernando, misión franciscana (véase también Huiricacá) LXXV, 433, 434, 460
San Francisco, bahía de 161
San Francisco Javier Viggé, misión XXXV, 44, 220, 278, 323, 539, 541, 542, 548, 550
San Giorgio (Italia) XLIII
San Ignacio Cadakaamán XLVIII, LXII, XXXV, LXVIII, 265, 328, 332, 341, 370
San Javier Antiguo 325, 504, 533, 550
San José, isla 337, 505
San José de Comondú LXXIII, 20, 30, 32, 53, 77, 151, 278, 282, 296, 297, 298, 314, 323, 325, 326, 327, 488, 532
San José del Cabo XXIX, XLVIII, LXVI, 3, 8, 55, 69, 216, 219, 220, 222, 295, 301, 302, 309, 312, 314, 317, 339, 347, 348, 398, 399, 401, 405, 422, 424, 425, 461, 467, 487, 489, 520, 525-530
San José de los Coras (véase San José del Cabo)
San Juan, pueblo 10, 100, 326, 327, 495, 579
San Juan Bautista Liguig o Malibat, misión de 178, 237
San Juan de Dios, paraje 433, 434
San Juan de Londó, misión de 77, 81, 186, 319, 320, 323, 325, 425
San Juan de Ulúa XXVIII
San Juan Nepomuceno, puerto 490, 491
San Juan y San Pablo, bahía 441
San Lucas, Cabo de 3, 4, 9, 22, 23, 25, 69, 94, 161, 172, 177, 181, 210, 216, 217, 218, 219, 220, 231, 234, 235, 238, 249, 295, 301, 315, 317, 346, 466, 477, 483, 484, 489, 491, 503, 516, 520, 521, 522, 525, 529, 531, 561
San Luis Gonzaga, misión de LII, 184, 222, 330, 442, 446, 562
San Marcos, isla de LXVIII, 198, 199
San Martín, estero de 9, 487
San Miguel de Comondú 95, 302, 321, 323-327, 489, 533, 535
San Nicolás, pueblo 10
San Pedro Mártir, sierra 77, 341
San Sebastián, región de 76



- Santa Ana, real de minas LXVIII, 193, 194, 404, 405, 522
- Santa Apolonia, cabo 9
- Santa Bárbara, canal de 5
- Santa Cruz, puerto, 431, 486, 487
- Santa Gertrudis, misión de LXII, LXVIII, 82, 117, 195, 205, 246, 250, 261, 262, 266, 309, 314, 341, 342, 348, 350, 354, 355, 356, 358, 360, 363, 365-367, 369, 370, 371, 373-375, 378, 381, 382, 383, 385, 387, 389, 452, 534, 547, 562
- Santa María, bahía XXVI, 486
- Santa María de los Ángeles, misión de XXXVIII, 117, 162, 172, 231, 246, 248-251, 261, 394, 429, 441, 563
- Santa Rosa, misión de 220, 296, 304, 307, 523, 525-528, 535
- Santa Rosalía (pueblo) LXVIII, 195, 320, 323, 325, 501, 504, 533, 545, 548
- Santa Rosalía Mulegé, misión de LXVIII, 8, 177, 194, 205, 267, 268, 329, 332, 348, 423, 458, 506, 562
- Santiago, misión de LXVI, 65, 71, 93, 193, 219, 220, 222, 295, 296, 303, 304, 307-309, 314, 331, 347, 370, 397, 399, 400, 401, 406, 410-412, 415, 416-418, 420, 422, 423, 459, 461, 462, 463, 495, 519-523, 526, 527, 530, 535, 561
- Santo Tomás, río 9, 488, 489, 491, 492, 495, 497, 499
- Santos Inocentes, pueblo 10, 495
- sardinas 161, 163
- saucos LXIII, 78, 90, 129
- Sebastián, padre Félix de XX, XXV, XXVI, XXVII, XLI, 252
- Sedelmayer, padre Jacobo XXXVII, XXXVIII, 431, 468, 476, 559
- Sentíspac (Nayarit) 192
- seris (indios) 72, 410, 519, 535-537
- Serra, fray Junípero LXXV, 339, 433, 460
- Sinaloa 70, 74, 76, 91, 103, 151, 174, 295, 296, 300-302, 304, 319, 322, 351, 373, 402, 406, 410, 412, 414-416, 418, 420, 425, 472, 486, 509-511
- Sistiaga, padre Sebastián XLVII, 295, 298, 332, 333, 342, 367, 368, 489, 499
- soldados XXXVIII, LXXV, LXXIX, 20, 21, 23, 33, 117, 123, 131, 168, 178, 179, 195, 221, 234, 237, 251, 264, 296, 298-304, 306, 307, 322, 323, 326, 336, 337, 339, 340, 341, 343, 346, 348, 353, 354, 359, 361, 372, 374, 377, 378, 384, 389, 390, 391, 394, 400, 401, 413, 416, 430, 431, 432, 433, 435, 438, 440, 441, 443, 445, 447, 459, 460, 468, 471, 472, 473, 474, 476, 485, 493, 494, 504, 506, 507, 509, 510, 511, 513, 514, 528-531, 535, 560
- Sonora LXI, LXXVI, 100, 117, 172, 174, 180, 195, 324, 339, 415, 431, 451, 476, 487, 492, 506, 509, 510, 551, 555
- Tamaral, padre Nicolás XXIX, XLVI, XLVIII, 90, 295, 309, 311, 312, 327, 467, 497, 498, 522, 523, 525, 526, 529, 531
- tarántulas 29, 575
- Taraval, padre Sigismundo XLIX, 24, 215, 216, 308, 523, 586



- tasajo (tuna agria) 114-118
Tebaida, pueblo 10
teddá (arbusto) LXIV, 133, 134
tejones 22
Tello, padre Tomás 535, 536
Tempis, padre Antonio 296, 397,
398, 400, 401, 416, 467
tepetate 188, 189
Tepic (Nayarit) XXXIX, 192, 418,
419
Tepotztlán 319, 328, 332, 335,
370
tequezquite 202
Texas, provincia de 131
tezontle LXIX, 206-208
Tiburón, isla del 519
tiburones 161, 163, 166, 183
tigres 23
Tirsch, padre Ignacio XLVI, LXV,
LXVI, LXVII, 370, 417, 461, 462,
463, 464, 466, 540, 552
tiza 197, 198
Todos Santos, misión de 303, 399,
404, 405, 406, 408, 518, 525,
527, 528, 555, 557, 562
Todos Santos (pueblo) 5, 151,
222, 304, 305, 307, 308, 317,
323, 331, 518, 515-528
toninas 163, 166
Tooley, R. V. XXXVII
Torquemada, fray Juan de 23, 66,
68, 78, 94, 173, 225
tortillas (peces) 163
tortugas LXVII, 171
trébol 135, 136-141, 148
trigo LXVI, 27, 52, 53, 54, 59, 66, 89,
95, 145, 149, 227, 324, 326, 327,
342, 349, 350, 353, 357, 368,
380, 388, 406, 411, 443, 449,
498, 507, 518, 521, 543, 567
Tubutama, misión de 431, 468
tule 90, 132, 159, 345, 349, 380,
441
tunas 111-114, 116, 227, 257
tuzas 27
uchitíes (indios) 218, 219, 295,
304-306, 515, 520, 521
Ugarte, padre Juan de XLVI, XLVII,
LXXIII, 95, 119, 224, 237, 242,
274, 308, 320, 322, 323, 324,
326, 334, 372, 425, 430, 466,
473, 476, 501, 505, 511, 517,
542, 544
Ulloa, capitán Francisco de XXXVII,
XLIV, 231, 232, 476, 483
uña de gato (árbol) 86
vacas 310, 346, 351, 352, 384, 569
Vélez, Cristóbal 92
Venegas, padre Miguel o Vene-
gas VIII, XI, XIV, XV, XVII,
XVIII, XIX, XX, XXI, XXIV, XXX,
XXXI, XXXIV, XLI, XLVIII, L-LIII,
LVI-LX, LXX, LXXII, LXXIV, LXXXI,
213, 216, 234, 237, 241, 242,
247, 271, 293, 295, 329, 481,
539
Ventura, padre Antonio 416, 417,
418
Ventura, padre Lucas XIV, XV,
XVII, XXII, XXIII, XL, XLVI, XLVIII,
LX, 371, 379, 395, 424, 425,
466
verdolagas 132, 575
víboras 29-34, 36-39, 41, 199, 450
vides 80, 95, 119, 142
Villapuente, marqués de (véase
Puente y Peña, José de la) 347,
348
Villa-Vieja, hermano Juan Anto-
nio 466



- Vizarrón y Eguiarreta, Juan Antonio (arzobispo virrey) 301
Vizcaíno, bahía de 317
Vizcaíno, Sebastián XLIV, LX, 5, 10, 23, 24, 153, 158, 524
Wagner, padre Francisco Javier 297, 298, 467
Walter, M. 314, 315, 316
Wilbur, Marguerite Eyer XLIX
xoconochtli (véase tasajo) 114
Yaqui 20, 23, 42, 77, 80, 91, 119, 192, 195, 409, 458, 462, 487, 510, 555
yaquis (indios) LXI, LXXVI, 323, 324, 451, 551, 555
yedra maligna 120
yeguas 20, 351, 353, 354, 384, 385, 556
yerba de flecha 72
yerba del tabardillo 128, 129
yerba mora 135
yeso LXVIII, 197-199, 206
yuca 159
yumana, lengua 218, 563
yumas (indios) 431
Zacatecas 319, 334
zapote prieto 71
Zelis, Rafael de XXVI
Zevallos, padre Francisco XXXVIII, 555
zopilotes 64
zorras 16
zorrillos 16



INSTITUTO
DE INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS